إدارة الصحة والرقابة البيئية بولاية كارولاينا الجنوبية

إشعار ممارسات الخصوصية

يصف هذا الإشعار كيفية التعامل مع معلوماتك الطبية وكيفية الإفصاح عنها وكيف يمكنك الوصول إلى هذه المعلومات. **يُرجى مراجعتها بعناية.**

تعهدنا بشأن معلوماتك الصحية:

تلتزم إدارة الصحة والرقابة البيئية بحماية خصوصية معلوماتك الصحية. فنحن نقوم بإنشاء سجل للرعاية الصحية والخدمات التي تتلقاها من أجل توفير الرعاية الجيدة لك وللامتثال للمتطلبات القانونية.

يشرح الإشعار كيفية استخدامنا لمعلوماتك الصحية، أو كيفية الإفصاح عنها، إلى جانب التزاماتنا المتعلقة باستخدام معلوماتك الصحية والإفصاح عنها، وحقوقك المتعلقة بمعلوماتك الصحية. نحن نلتزم بموجب القانون بضمان خصوصية معلوماتك الصحية، وبتزويدك بهذا الإشعار المتعلق بواجباتنا القانونية وممارسات الخصوصية المتعلقة بمعلوماتك الشخصية، إلى جانب التزامنا باتباع شروط الإشعار الحالي، وإخطارك حال حدوث خرق لمعلوماتك الصحية المحمية غير الآمنة.

يسري هذا الإشعار على جميع سجلات الرعاية الصحية الخاصة بك والصادرة من إدارة الصحة والرقابة البيئية، سواء تلك التي أنشأها موظف العيادة أو مقدم آخر للرعاية الصحية. سيتعين على عيادات إدارة الصحة والرقابة البيئية وأي شخص من مجموعة تطوعية نسمح له بمساعدتك أثناء وجودك بتلك العيادات وجميع الموظفين والعاملين والمسؤولين بالإدارة، اتباع الممارسات المبينة في هذا الإشعار.

إذا كانت لديك أية أسئلة بشأن هذا الإشعار الخاص بممارسات الخصوصية، يُرجى الاتصال بـ:

مسؤول الخصوصية بإدارة الصحة والرقابة البيئية
إدارة الصحة والرقابة البيئية بكارولاينا الجنوبية،
2600 Bull Street, Columbia, SC 29201 • (803) 898-3318.

كيف تستخدم إدارة الصحة والرقابة البيئية وتنشر المعلومات الصحية

تصف الأقسام التالية الطرق المختلفة التي من خلالها تستخدم إدارة الصحة والرقابة البيئية وتنشر المعلومات الصحية.

- **للعلاج**. نحن نستخدم معلوماتك الصحية لتقديم الرعاية أو الخدمات الطبية لك. قد نقوم بالكشف عن معلوماتك الصحية لمقدمي الرعاية، مثل الأطباء والممرضات والفنيين وطلاب الطب أو موظفين آخرين بالعيادة أو بإدارة الصحة والرقابة البيئية ممن يعتنون بك. أيضًا يمكننا كشف المعلومات لأشخاص خارج إدارة الصحة والرقابة البيئية يساعدون على تقديم الرعاية لك، مثل أفراد الأسرة أو آخرين من مقدمي الرعاية الصحية. على سبيل المثال، قد يريد طبيبك الذي يعالجك من إصابة ما معرفة معلومات عن مرض السكر لديك لأسباب علاجية. أيضًا، يمكن لفروع أو أقسام إدارة الصحة والرقابة البيئية الأخرى مشاركة معلوماتك الصحية من أجل التنسيق لاحتياجاتك المختلفة، مثل الأدوية والفحوص المخبرية والتحويلات.

- **للدفع**. يمكننا استخدام والكشف عن معلوماتك الصحية من أجل فوترة وجمع مدفوعات خاصة بعلاجك وخدماتك من شركة تأمين أو طرف آخر، أو عند الحصول على موافقة مسبقة للعلاج من خطتك الصحية. على سبيل المثال، نحن نقدم معلومات صحية عنك إلى شركة تأمينك الصحي حتى يمكنها الدفع مقابل الخدمات التي تتلقاها.

- **لعلميات الرعاية الصحية**. يمكننا استخدام والكشف عن معلوماتك الصحية لعمليات الرعاية الصحية اللازمة لإدارة العيادة ولضمان حصول جميع مرضانا على الرعاية الجيدة. على سبيل المثال، قد نجمع معلومات صحية بشأن العديد من مرضى العيادات لنقرر ماهية الخدمات الإضافية التي يجب توفيرها والخدمات غير الضرورية وما إذا كانت العلاجات الجديدة فعالة. قد نكشف عن المعلومات للأطباء والممرضات والفنيين وطلاب الطب وموظفون آخرين من العيادات بغرض المراجعة والتعلم. يمكننا حذف المعلومات التي تحدد هويتك من هذه المعلومات الطبية حتى يتمكن الآخرين من دراسة الرعاية الصحية وتقديمها بدون تحديد هويتك.

- **البحث**. في ظل ظروف محددة، يمكننا استخدام معلوماتك الصحية ونشرها لأغراض بحثية. على سبيل المثال، قد يقوم مشروع بحثي بمقارنة صحة وتعافي المرضى المتلقين لأحد الأدوية مقابل مرضى آخرين متلقين لدواء آخر لنفس الحالة الصحية. يجب الموافقة على جميع المشروعات البحثية أولاً من خلال عملية تقييم خاصة للموازنة بين الاحتياجات البحثية وخصوصيتك.

- **بموجب القانون**. سوف نقوم بالكشف عن معلوماتك الصحية عندما يكون ذلك ضروريًا بموجب القانون الفيدرالي أو قانون الولاية.

- **لتجنب أي تهديد خطير على الصحة أو السلامة**. يمكننا استخدام والكشف عن معلوماتك الصحية إذا لزم الأمر لمنع تهديد خطير على صحتك وسلامتك أو صحة وسلامة شخص آخر أو العامة.

استخدام معلوماتك والكشف عنها في مواقف خاصة

- **التبرع بالأعضاء والأنسجة**. إذا كنت متبرعًا بأحد الأعضاء، فيمكننا الكشف عن معلوماتك الصحية عند الضرورة للمنظمات المسؤولة عن توريد الأعضاء أو زراعة عضو أو عين أو أنسجة أو بنك للتبرع بالأعضاء.

- **وظائف حكومية متخصصة**. يمكننا الكشف عن معلوماتك الصحية لأغراض حكومية متخصصة، بما فيها الأنشطة العسكرية والحربية أو الأمن القومي والأنشطة الاستخباراتية أو جهاز حماية الرئيس وغيرها، أو قرارات تحديد الملائمة الطبية لإدارة موظفي الولاية، حالات الحجز لإنفاذ القانون والمؤسسات الإصلاحية أو من أجل الصالح العام.

- **تعويضات العمال**. يمكننا الكشف عن معلوماتك الصحية لتعويضات العمال أو البرامج المشابهة التي توفر مساعدات للإصابات أو الحالات المرضية المتعلقة بالعمال.

- **أنشطة صحة عامة**. يمكننا الكشف عن معلوماتك الصحية لأنشطة الصحة العامة لمنع والسيطرة على الأمراض أو الإصابات أو الإعاقات؛ وللإبلاغ عن الوقائع الحيوية مثل الميلاد والوفاة؛ والإبلاغ عن تطعيمات إلى مكاتب التسجيل الحكومية؛ والإبلاغ عن إساءة معاملة الأطفال أو إهمالهم؛ والإبلاغ عن التفاعلات الدوائية أو المشكلات مع المنتجات؛ وإخطار الأفراد بسحب المنتجات؛ وإخطار شخص قد يكون تعرض لمرض أو في خطورة التقاط أو نشر مرض ما أو حالة صحية ما؛ وإخطار الهيئة الحكومية المختصة حال الاشتباه في سوء المعاملة أو الإهمال أو العنف الأسري بموجب أو بتصريح من القانون.

- **أنشطة المراقبة الصحية**. يمكننا الكشف عن معلوماتك الصحية إلى إحدى وكالات المراقبة الصحية من أجل أنشطة مصرح بها قانونيًا، مثل المراجعات والتحقيقات والتفتيشات والترخيصات.

- **الدعاوى القضائية والمنازعات**. يمكننا الكشف عن معلوماتك الصحية وفقًا لطلب محكمة أو طلب حكومي أو بناءً على طلب استدعاء أو طلب اكتشاف، أو أية إجراءات قانونية أخرى.

- **إنفاذ القانون**. يمكننا الكشف عن معلوماتك الصحية إلى أحد الموظفين العاملين على إنفاذ القانون:

  - بناءً على أمر محكمة أو طلب استدعاء، أو مذكرة أو إعلان حضور أو أية إجراءات مشابهة؛
  - لتحديد أو العثور على مشتبه أو هارب أو شاهد عيان أو شخص مفقود؛
  - إذا كنت ضحية لجريمة ما، سيكون الكشف بموافقتك أو، في ظل ظروف معينة، في حالة عدم تمكننا من الحصول على موافقتك؛
  - في حالة الوفاة التي نعتقد ارتباطها بجريمة؛
  - في حالة جريمة تمت في العيادة أو إدارة الصحة؛ و
  - في حالات الطوارئ عند الإبلاغ عن جريمة؛ أو مكان جريمة أو ضحايا؛ أو لتحديد هوية أو مواصفات أو مكان مرتكب الجريمة.

- **المحققون الجنائيون والفاحصون الطبيون ومديرو الجنازات**. يمكننا الكشف عن معلوماتك الصحية إلى محقق جنائي أو فاحص طبي، على سبيل المثال، للتعرف على شخص متوفى أو لتحديد سبب الوفاة أو إلى مديري الجنائز، إذا لزم الأمر لتنفيذ واجباتهم.

- **السجناء**. إذا كنت سجينًا في أحد المؤسسات الإصلاحية أو كنت تخضع لوصاية أحد مسؤولي إنفاذ القانون، فيمكننا الكشف عن معلوماتك الطبية إلى المؤسسة الإصلاحية أو مسؤول إنفاذ القانون إذا كان الكشف ضروريًا للمؤسسة لكي تتمكن من تقديم الرعاية الصحية لك، أو لحماية صحتك وسلامتك أو صحة وسلامة الآخرين، أو لسلامة وأمن المؤسسة الإصلاحية.

- قد نحتفظ بمعلوماتك الصحية في صيغة إلكترونية ونتقاسمها مع مقدمي الرعاية الصحية الآخرين من خلال عملية تبادل للمعلومات الصحية، ما لم تطلب عدم قيامنا بذلك.

- لن نستخدم معلوماتك الصحية، أو نكشف عنها لأغراض تسويقية أو أنشطة تتعلق بجمع التبرعات. لن نستخدم أو نفصح عن ملاحظات العلاج النفسي بدون تصريح كتابي منك (مع استثناء محدود لبعض العلاجات أو المدفوعات أو عمليات الرعاية الصحية). لن نقوم ببيع معلوماتك الصحية.

- بموجب قانون ولاية كارولاينا الجنوبية، لا ينبغي لنا نشر سجلاتك الطبية بدون موافقة كتابية منك، باستثناء ما ينص عليه القانون. أيضًا يتعين علينا الامتثال للقيود الإضافية الخاصة بأنواع معينة من المعلومات، منها المعلومات المتعلقة بالأمراض المنقولة جنسيًا وفيروس نقص المناعة البشرية ومرض السل والأمراض المعدية الأخرى وتنظيم الأسرة وبرنامج التغذية التكميلية الخاصة للنساء والرضع والأطفال (WIC) ومكافحة المخدرات وتعاطيها والصحة العقلية.

لن ننشر معلومات عن الأمراض المنقولة جنسيًا ومرض الإيدز باستثناء:

- للأغراض الإحصائية بطريقة لا تحدد هوية الأفراد؛
- بموافقة جميع الأشخاص المحدد هويتهم بالمعلومات المنشورة؛
- إلى الحد اللازم لإنفاذ القوانين واللوائح المحلية المتعلقة بالسيطرة على الأمراض المنقولة جنسيًا وعلاجها؛
- للعاملين في المجال الطبي بالقدر الضروري لحماية صحة أو حياة أي شخص؛
- لا بد من إبلاغ الجهات المختصة - في الحالات المتعلقة بشخص قاصر - باسم هذا الشخص والمعلومات الطبية المتعلقة به في حال تطلب قانون الولاية إجراء ذلك لوجود بلاغ عن سوء معاملة أو إهمال؛ أو
- إذا أصيب شخص قاصر - يواظب على الدراسة في مدرسة عامة من الحضانة حتى الصف الخامس - بالإيدز أو بفيروس نقص المناعة البشرية، فسوف نخطر مشرف المنطقة المدرسية والممرضة أو أي اختصاصي صحي آخر معين في المدرسة التي يحضر فيها القاصر.

الحقوق المتعلقة بمعلوماتك الصحية

أنت تتمتع بالحقوق التالية فيما يتعلق بالمعلومات الصحية التي تمتلكها إدارة الصحة والرقابة البيئية عنك:

- **الحق في فحص أو الحصول على نسخة من معلوماتك الصحية**. يمكنك طلب نسخة من معلومات الصحية، تتضمن معلومات طبية أو الفوترة أو معلومات الدفع للرعاية الصحية من إدارة الصحة المحلية. تتضمن هذه الحقوق الحصول على نسخ من تقارير الاختبارات مباشرةً من معامل الاختبار. وعند الطلب، سوف نقدم لك اسم المعمل.

للوصول إلى معلوماتك الصحية، بما فيها تقارير الاختبارات التي أجراها مكتب المعامل التابع لإدارة الصحة والرقابة البيئية، فلا بد من إرسال طلب كتابي بذلك. يمكن لإدارات الصحة المحلية التابعة لإدارة الصحة والرقابة البيئية أو مكتب المعامل تقديم تصريح لك بالكشف عن المعلومات الصحية، إذا لزم الأمر. في ظل ظروف محددة، قد يُطلب منك تقديم إثبات بالهوية للحصول على معلوماتك الصحية.

إذا احتفظنا بمعلوماتك الصحية في سجل إلكتروني، وقمت أنت بطلب نسخة إلكترونية منها، فسوف نقدم لك المعلومات في صيغة إلكترونية وبالصيغة المطلوبة إذا كان من الممكن توفيرها بسهولة. إذ لم يكن الأمر كذلك، سوف نقدم لك المعلومات في صيغة إلكترونية مقروءة حسب اتفاق بينك وبيننا. وحسب توجيهاتك، فقد نرسل المعلومات مباشرةً إلى شخص أو هيئة تقوم أنت بتسميتها. قد نطلب رسومًا معقولة مستندة للتكلفة مقابل النسخ والإرسال بالبريد والتوريد المتعلق بطلبك، بما في ذلك تكلفة الوسائط الإلكترونية المحمولة إذا طلبت المعلومات بهذه الصيغة. سوف نرد على جميع الطلبات الصالحة للحصول على المعلومات الصحية خلال ثلاثين يومًا، أو نخطرك بعدم قدرتنا على فعل ذلك.

في حالات محدودة، قد نرفض طلبك. إذا تم رفض طلبك، فيمكنك طلب مراجعة سبب الرفض.

- **الحق في التعديل**. إذا كنت تشك في عدم صحة أو اكتمال معلوماتك الصحية، فيمكنك أن تطلب تعديلها من خلال إرسال طلب كتابي لمسؤول الخصوصية مع ذكر سبب تعديل المعلومات. قد نرفض طلبك في حالة طلبك تعديل معلومات لم نضعها نحن أو ليست جزءًا من المعلومات الصحية المحفوظة بواسطة أو من أجل إدارة الصحة والرقابة البيئية؛ أو لم تكن جزءًا من المعلومات التي يسمح لك بفحصها أو نسخها؛ أو إذا كانت معلوماتك الصحية دقيقة وكاملة. لك الحق في طلب التعديل ما دامت إدارة الصحة والرقابة البيئية تحتفظ بالمعلومات.

- **حق المحاسبة على حالات الكشف عن المعلومات**. لديك الحق في طلب قائمة بحالات الكشف عن معلوماتك الصحية. لن تتضمن القائمة المعلومات الصحية المكشوفة لتقديم العلاج لك أو للحصول على مدفوعات مقابل خدمات أو لأغراض إدارية أو تشغيلية (باستثناء عمليات الكشف من خلال سجل صحي إلكتروني لمعلوماتك الصحية خلال ثلاث سنوات قبل طلبك)؛ أو عمليات الكشف لأغراض الأمن القومي؛ أو عمليات الكشف لمؤسسات إصلاحية أو لمؤسسات إنفاذ القانون؛ أو عمليات الكشف المخولة بواسطتك؛ أو عمليات الكشف لأشخاص ذي صلة برعايتك الصحية؛ وعمليات الكشف التي تمت قبل ست سنوات من طلبك.

- لا بد من إرسال طلبك كتابيًا لمسؤول الخصوصية، مع ذكر الفترة الزمنية التي لا يجب أن تتعدى مدة ست سنوات. يجب أن يذكر طلبك الصيغة المطلوبة بها القائمة (على سبيل المثال، ورقيًا أم إلكترونيًا). أول قائمة تطلبها خلال 12 شهرًا ستكون مجانية. قد نطلب منك رسومًا مقابل تقديم قوائم إضافية. إذا كان الأمر كذلك، سوف نخطرك بالتكلفة ويمكنك سحب الطلب أو تعديله قبل تكلفتك بأية رسوم.

- **الحق في طلب فرض قيود**. لديك الحق في طلب وضع قيود على استخدامنا لمعلوماتك الصحية أو على الإفصاح عنها للعلاج أو عند الحصول على مدفوعات أو عمليات الرعاية الصحية. أيضًا لديك الحق في طلب وضع قيود على المعلومات الصحية التي نفصح عنها لشخص ذي صلة برعايتك أو بمدفوعات رعايتك، مثل أحد أفراد الأسرة أو صديق. على سبيل المثال، يمكنك طلب عدم استخدام والإفصاح عن معلومات متعلقة بتطعيم ما أو خدمة خاصة تتلقاها. يمكنك طلب عدم قيامنا بمشاركة معلوماتك من خلال عملية تبادل معلومات صحية إلكترونيًا.

- لا يتعين علينا الموافقة على طلبك إلا إذا قمت بالدفع كاملاً "من جيبك الخاص" مقابل سلعة أو خدمة رعاية صحية وطلب عدم توصيل معلوماتك لشركة تأمين تابع لها لأغراض الدفع أو عمليات الرعاية الصحية. إذا وافقنا على ذلك، فسوف نمتثل لطلبك إلا إذا كانت المعلومات ضرورية لتوفير علاج طارئ لك.

- لطلب فرض القيود، لا بد من إرسال طلبك كتابيًا لمسؤول الخصوصية. وفي طلبك، لا بد من ذكر: (1) المعلومات المراد تقييدها؛ (2) ما إذا كنت تريد تقييد استخدامنا أو الإفصاح أو كليهما؛ (3) من يجب أن ينطبق عليهم القيود، مثال، الإفصاح للزوج أو الزوجة.

- **الحق في طلب سرية الاتصالات**. لديك الحق في طلب قيامنا بالتواصل معك بطريقة محددة أو في مكان معين. على سبيل المثال، يمكنك طلب قيامنا بالتواصل معك فقط بالعمل أو عبر البريد. لطلب التواصل السري، لا بد من إرسال طلبك كتابيًا لمسؤول الخصوصية. لن نطلب منك معرفة سبب الطلب. سوف نستوعب جميع الطلبات المعقولة. يجب عليك تحديد كيفية ومكان التواصل في طلبك.

- **الحق في تعيين ممثل**. لديك الحق في تخويل شخص آخر لاتخاذ القرارات الخاصة بمعلوماتك الصحية، مثل عمل توكيل لمحامٍ أو توكيل لجهة طبية. إذا كان هناك وصي شرعي لك، فيمكنه ممارسة تلك الحقوق واتخاذ القرارات بشأن معلوماتك الصحية.

- **الحق في طلب نسخة ورقية من هذا الإشعار**. لديك الحق في طلب نسخة ورقية من هذا الإشعار في أي وقت من خلال الاتصال بمسؤول الخصوصية المذكور في هذا الإشعار. يمكنك إيجاد نسخة من هذا الإشعار على موقع الويب التابع لنا: www.scdhec.gov

التغييرات في هذا الإشعار

نحن نحتفظ بالحق في تغيير هذا الإشعار. قد نقوم بعمل تعديل أو تغيير في هذا الإشعار ويكون ساريًا على المعلومات الطبية التي نمتلكها عنك إلى جانب المعلومات التي نتلقاها مستقبلاً. سوف نقوم بنشر نسخة من الإشعار الحالي في عيادات إدارة الصحة والرقابة البيئية والمنشآت الأخرى. سوف يحتوي الإشعار على تاريخ بدء السريان بالصفحة الأولى على الجانب الأيمن أسفل الورقة. بالإضافة إلى ذلك، في كل مرة تتلقى فيها علاجًا أو خدمات رعاية صحية في أي من عيادات إدارة الصحة والرقابة البيئية، فسوف نقدم لك نسخة من الإشعار الساري حاليًا.

الشكاوى

إذا كنت تشك بحدوث انتهاك لحقوق الخصوصية، فيمكنك إرسال شكوى إلى مسؤول الخصوصية التابع لإدارة الصحة والرقابة البيئية أو مكتب وزارة الصحة والخدمات الإنسانية للحقوق المدنية. لإرسال شكوى إلى إدارة الصحة والرقابة البيئية، أرسل شكواك كتابيًا لمسؤول الخصوصية على العنوان المدرج بالصفحة الأولى لهذا الإشعار. لإرسال شكوى لمكتب الحقوق المدنية، إرسال شكواك كتابيًا إلى:

مكتب الحقوق المدنية
إدارة الصحة والخدمات الإنسانية
61 Forsyth Street, SW. - Suite 16T70
Atlanta, Georgia 30323
(404) 562-7886; (404) 562-7884 (جهاز التواصل مع الصم)
(404) 562-7881 فاكس
أو www.hhs.gov/ocr

لن تتم معاقبتك ولن تتعرض لأعمال انتقامية جراء إرسال شكوى.

الاستخدامات الأخرى للمعلومات الصحية

يوضح هذا الإشعار ويدرج بعض الأمثلة على الطرق المصرح بها لاستخدام والكشف عن معلوماتك الصحية. سوف نطلب إذنا كتابيا منك قبل استخدام أو الكشف عن معلوماتك الصحية لأغراض غير مشمولة في هذا الإشعار أو يطلبها القانون. إذا قدمت لنا تصريحًا كتابيًا باستخدام والكشف عن المعلومات، فيمكنك تغيير رأيك وحذف التصريح في أي وقت من خلال إخطار مسؤول الخصوصية كتابيًا. إذا حذفت التصريح، فلن نستمر باستخدام أو الكشف عن المعلومات لذلك الغرض. مع ذلك، لن نتمكن حينها من استرجاع أي عمليات كشف قمنا به بموجب التصريح الصادر عنك، ويتعين علينا مطالبتك بإرجاع سجلات الرعاية التي قدمناها لك.